

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 26 (1960)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PROTAR

Sach- und Namenverzeichnis des 26. Jahrganges

1960

Table des matières et des auteurs

1960

## Sachverzeichnis — Table des matières

	Seite		Seite
<b>ABC-Waffe</b>			
Radioaktiver Niederschlag und Verteidigung des Heims	9	Innere Verteidigung . . . . .	73
		«Draken» oder «Mirage»? . . . . .	113
<b>Bauliches</b>			
Neue Lösung des Schutzraumproblems für Altbauten . . . . .	36	<b>Schweizerische Luftschutz-Offiziers-Gesellschaft</b>	20, 70, 91
Probleme des baulichen Luftschutzes . . . . .	51		
Förderung des Schutzraumbaues . . . . .	109		
Mehrzweckbauten in der Schweiz . . . . .			
<b>Fachdienste</b>			
Beobachtungen und Diskussionen zu den jüngsten Kernwaffenexperimenten . . . . .	6	123 Major Meinrad Luisier + . . . . .	8
Die Ruinenstadt in Tinglev, zentrale Ausbildungsstätte des dänischen Rettungsdienstes . . . . .	27	Der Warndienst in England . . . . .	18
Luftwarn- und Verteidigungssystem eines Neutralen . . . . .	29	Der Schöpfer des zivilen Luftschutzes als Jubilar . . . . .	95
Das Te-Pee-Verfahren . . . . .	31	Deutsche Studienreisen zum schweizerischen Zivilschutz . . . . .	110
Die Landwirtschaft und die Atomwaffe . . . . .	30	Exkursion der Aargauischen Luftschutz-Offiziersgesellschaft nach Kressbach . . . . .	117
«überleben» zwei Wochen die Isolation — zur Prüfung eines Schutzraumes gegen Nuklearbomben . . . . .			
<b>Fachliteratur und Fachzeitschriften</b>	22, 47, 71, 111, 127		
<b>Kleine Mitteilungen</b>			
La scorie radioactive . . . . .	121	66 Nahrung Wasser und Radioaktivität . . . . .	14
Szintillationszähler aus Kunststoff . . . . .	121	Schweizerische Zivilschutzchronik (XVII) . . . . .	15
Basel baut vor . . . . .	123	Der Zivilschutzplan der Bundesstadt . . . . .	16
<b>Luftschutztruppen</b>		Rückblick auf die kombinierten Zivilschutzübungen 1959 . . . . .	16
Dienstrapport mit den Kommandanten der Luftschutztruppen . . . . .	67	Industrieluftschutz in Vergangenheit und Zukunft . . . . .	31
Der letzte Schritt zur Eingliederung von ehemaligen blauen Luftschutzdienstpflchtigen in die Armee . . . . .	78	Katastrophenhilfe durch Zivilschutz . . . . .	37
Auszug, Landwehr und Landsturm bei den Luftschutztruppen . . . . .	79	Die zivile Verteidigung einer Stadt . . . . .	38
Aktuelle Fragen der Luftschutztruppen . . . . .	93	Actual trends in civil defence policy . . . . .	41
Brevetierung von Luftschutzoffizieren . . . . .	97	Vorratshaltung in Spitätern . . . . .	44
Anträge der Schweizerischen Luftschutz-Offiziersgesellschaft betreffend die Reorganisation der Luftschutztruppe . . . . .		Forcierter Ausbau des Luftschutzes in Ostdeutschland . . . . .	45
Ausserdienstliches Herbsttreffen der Ls. Of. in Biel, 4. September 1960 . . . . .		Richtlinien zur künftigen Zivilschutz-Gesetzgebung . . . . .	49
Brevetierungsfeier im Gotteshaus . . . . .		Die Zivilverteidigung in den Nato-Staaten . . . . .	50
Beförderungen . . . . .		Industrieluftschutz in Vergangenheit und Zukunft . . . . .	53
<b>Militärpolitik</b>		Der Luftschutzdienst, die Grundzüge seiner Organisation und Aufstellung . . . . .	61
Reorganisation der Armee . . . . .	1	Thesen zur Zivilschutzgesetzgebung . . . . .	80
Integration von Militär und Zivil aus europäischer Sicht	25	Schweizerische Zivilschutz-Chronik . . . . .	81
		Neues Nato-Aktionsprogramm für zivile Verteidigung . . . . .	83
		Dezentralisation in Deutschland . . . . .	83
		Rockefellers Zivilverteidigungs-Programm . . . . .	84
		Präsident Eisenhower erklärt, dass alle Amerikaner verantwortlich sind für die Bereitschaft der Zivilverteidigung . . . . .	88
		Aktuelle Entwicklungen in der Zivilverteidigungspolitik . . . . .	100
		Kriegsfeuerwehren im Aufbau . . . . .	104
		Menschenrettung im Zivilschutz . . . . .	105
		Probleme der regionalen Hilfe im Zivilschutz . . . . .	107
		Der zivile Luftschutz als europäische Aufgabe . . . . .	118
		Eine Eingabe für den Ausbau des Zivilschutzes . . . . .	120
		Die zivile Sanitätshilfsstelle in Küsnacht ZH . . . . .	121
		Zivilschutzvereinigungen in der Schweiz . . . . .	123
		Ist ein «entmilitarisierte» Zivilschutz zu verantworten?	124

## Autorenverzeichnis — Table des auteurs

	Seite		Seite
Björklund E., Admiral . . . . .	41, 100	Schützsack Udo, Dr. . . . .	27
Heye Hellmuth, Vizeadmiral a. D., MdB . . . . .	118	Truninger P., Chef der Kantonalen Zivilschutzstelle St. Gallen . . . . .	107
Horber Heinrich, Frauenfeld . . . . .	29, 113	Waeber Marc . . . . .	115
Im Hof Ewald, Abt. für Luftschutz EMD . . . . .	78, 79	Welti Jakob, Stäfa . . . . .	124
Kirchner Heinz, Oberregierungsrat . . . . .	61	White Jean, Stabsreporter . . . . .	89
Lapp Ralph E. . . . .	9, 84	Zitzewitz Horst v., Oberst a. D. . . . .	73
Münch E., Oberstbrigadier . . . . .	93	Zumbach H., Ingenieur . . . . .	51
Öschmidle, Major a. D. der Schutzpolizei . . . . .	31, 53		